

BLUETOUCH®

music

FRANÇAIS

Mode d´emploi

BLUETOUCH® Software 1.04













www.bluetouch.de

BTMBED003

MODE D'EMPLOI

Introduction

BLUETOUCH® vous permet le raccordement de diverses sources mobiles comme Apple™iPod®, les cartes SD, les clés USB, Audio-Streaming via Bluetooth® A2DP ainsi que les téléphones mobiles et lecteurs MP3. Parallèlement, vous disposez avec BLUETOUCH® d'un système mains-libres confortable pour les téléphones disposant de la fonction Bluetooth®.

La technologie Bluetooth®

A l'aide de la technologie sans fil Bluetooth®, vous avez la possibilité de télécharger des données (répertoires, musique) depuis votre téléphone portable vers BLUETOUCH®. Ceci vous permet de profiter d'une téléphonie sans fil et de transmettre vos fichiers musicaux dans votre véhicule. Référez-vous au mode d'emploi de votre téléphone et aux informations figurant sur cette page, ainsi que sur la dernière page de ce manuel.

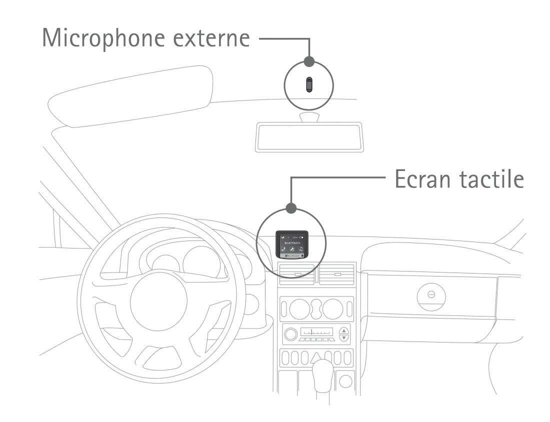
Contenu

Le pack standard contient les éléments suivants:

- Ecran tactile
- Support d'écran orientable
- Câble de raccordement
- Boîtier électronique (CIB)
- Microphone externe
- Câble jack de 3,5mm

D'autres câbles de raccordement sont spécifiques au véhicule et à l'autoradio. Vous trouverez le contenu exact sur l'emballage du produit.

Emplacement optimal dans le véhicule



Accessoires optionnels

- câble de raccordement iPod®
- câble adaptateur spécifique à votre téléphone (pour raccorder un téléphone équipé pour lire de la musique, voir page ??).
- support chargeur spécifique à votre téléphone (fonction chargeur et raccord antenne).



La sécurité au volant passe avant tout. Manipulez le système BLUETOUCH® uniquement quand la situation routière le permet. Avant de prendre la route, familiarisez-vous avec le système.



BLUETOUCH® a été conçu pour être installé à demeure dans les véhicules ; pour cette raison il est indispensable de faire appel à un service spécialisé pour le montage du système.



Si BLUETOUCH® n'est pas activé en mettant le contact, il faut toucher l'écran pendant une seconde.



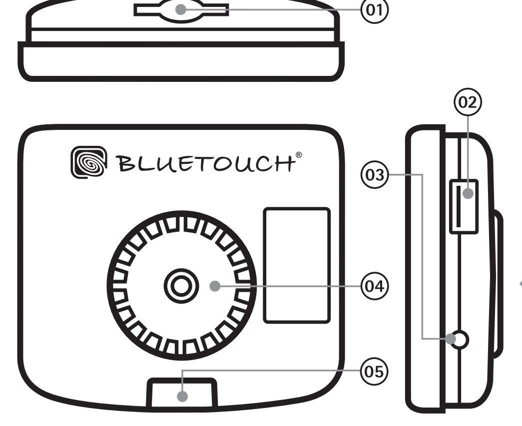
Orientez l'écran de manière à pouvoir le consulter rapidement et facilement, sans être gêné par des reflets ni ébloui. Il est interdit de le placer là où il cacherait des éléments indispensables à la conduite sûre du véhicule. Il ne doit pas être placé non plus dans la zone de gonflement de l'airbag. Fixez le système assez solidement pour qu'il reste en place même en cas de freinage d'urgence ou de choc avec un autre véhicule.

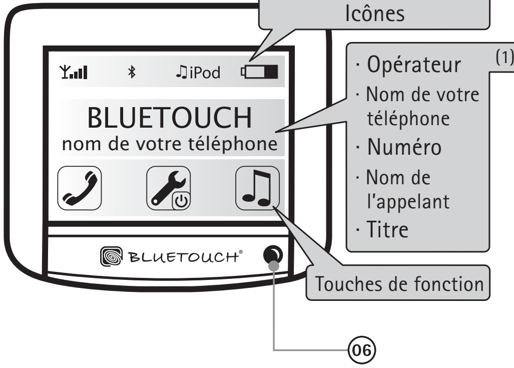


N'utilisez pas de produit pour nettoyer l'écran et le boîtier. Vous obtiendrez le meilleur résultat avec un chiffon doux et humide.

L'écran tactile, vue d'ensemble

La commande de toutes les fonctions se fait par l'écran tactile, sensible au contact. Sur l'écran sont affichées d'une part des icônes, d'autre part des *touches* **(encadrées)**. Toute manipulation ou changement de menu se fait exclusivement en appuyant sur les *touches*.





01 Lecteur de cartes mémoires SD / MMC

02 Port USB

03 Entrée Stéréo – Jack 3,5mm

04 Emplacement de montage du support à rotule

05 Connecteur pour branchement du câble de raccordement au boîtier électronique

06 Capteur pour réglage automatique de la luminosité de l'écran

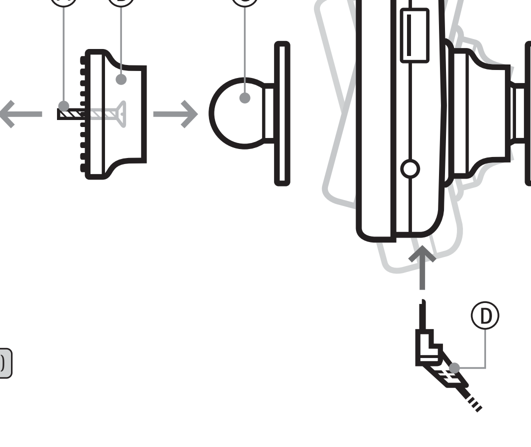
Ⓐ Ⓑ Ⓒ Composants du support à rotule

Ⓓ Câble de raccordement au boîtier électronique



Montage de l'écran tactile

A l'aide de la vis Ⓐ montez l'élément de fixation Ⓑ à l'écran tactile. Pressez les deux fermement contre l'élément à rotule Ⓒ, lequel doit être monté et bien fixé auparavant. Choisissez un emplacement de fixation de manière à ce que l'écran tactile soit bien visible et facilement maniable. Branchez maintenant le câble de connexion Ⓓ à l'écran tactile, de façon à ce que la prise soit encliquetée et complètement enfoncée, jusqu'au même niveau que le boîtier. Grace à l'articulation à rotule, vous pouvez régler librement l'angle de vision.



Signification des icônes

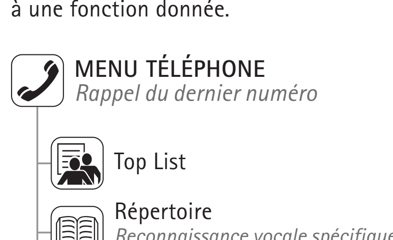
Y.ıll	Force de signal / réception du téléphone (1)
88,0	Modulateur FM actif (en option)
✱	Connexion Bluetooth® active
✱	Connexion via HFP-profile
✱♫	Connexion via A2DP-profile
✱♫	Connexion via HFP + A2DP-profile
✱↔	Connexion Bluetooth® en cours
✱←	Téléchargement Bluetooth® des données du répertoire
♫iPod	iPod comme source de musique active
♫SD	SD/MMC comme source de musique active
♫USB	USB comme source de musique active
♫AUX	Jack de 3,5mm comme source de musique active
♫A2DP	Bluetooth®A2DP comme source de musique active
▭	Niveau batterie du téléphone (1)

(1) en fonction du modèle de téléphone

Les touches de fonction

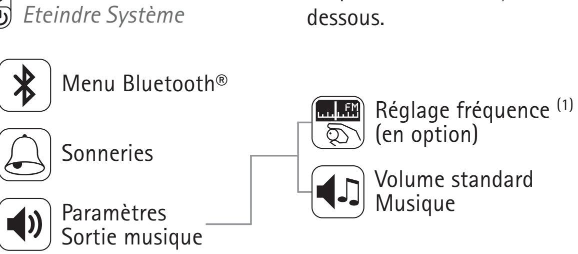
Toutes les *touches* (entourées) occupent une fonction ou donnent accès à un autre menu. Quelques *touches* ont deux fonctions, afin d'accélérer l'accès à une fonction donnée.

On accède à ces doubles fonctions en appuyant longuement sur la *touche* (appuyer pendant 1 seconde, puis relâcher). Si une touche dispose d'une fonction double / maintenez-la enfoncée pendant 1 seconde, puis relâchez, vous trouverez l'explication en *italique* ci-dessous.



MENU TÉLÉPHONE
Rappel du dernier numéro

- Top List
- Répertoire *Reconnaissance vocale spécifique de votre téléphone*
- Liste d'appels
- Rappel du dernier numéro
- Pavé numérique

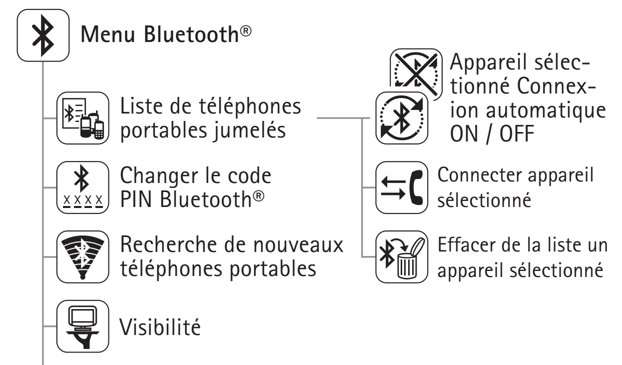


MENU PARAMÈTRES
Eteindre Système

- Menu Bluetooth®
- Sonneries
- Paramètres Sortie musique
  - Réglage fréquence (1) (en option)
  - Volume standard Musique
- Menu écran
- Réglages reconnaissance vocale
  - Volume sortie vocale
  - Sélection de la langue

Liste d'appels

- Appels sortants
- Appels entrants
- Appels en absence
- Effacer listes d'appels
  - Effacer les appels sortants
  - Effacer les appels entrants
  - Effacer les appels en absence
  - Effacer Top List



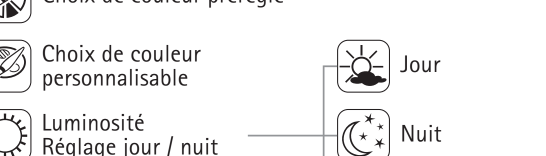
Menu Bluetooth®

- Liste de téléphones portables jumelés
  - Appareil sélectionné Connexion automatique ON / OFF
  - Connecter appareil sélectionné
  - Effacer de la liste un appareil sélectionné
- Changer le code PIN Bluetooth®
- Recherche de nouveaux téléphones portables
- Visibilité
- Coupure de la connexion Bluetooth® existante



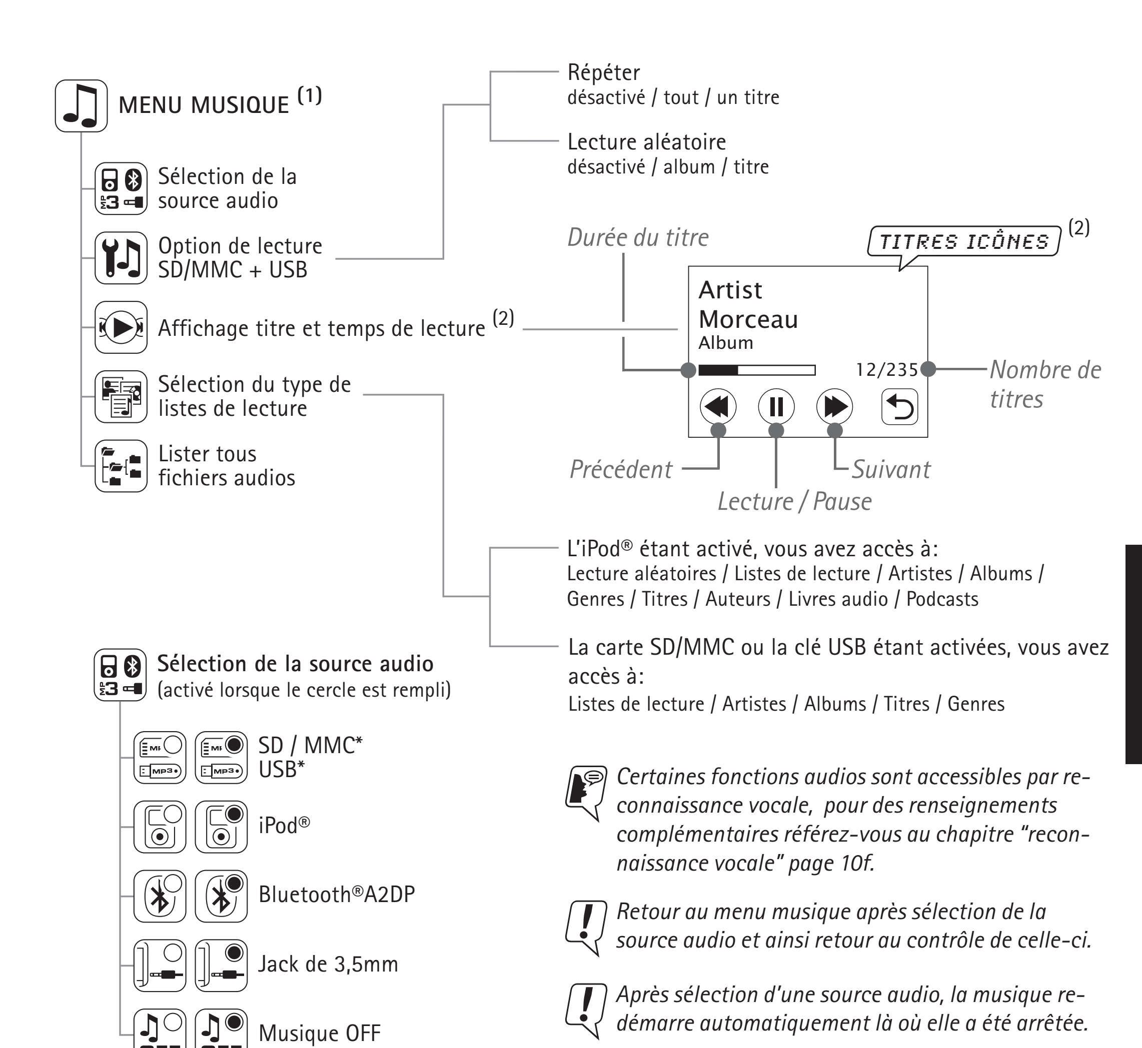
Menu Ecran

- Language
- Choix de couleur préréglé
- Choix de couleur personnalisable
- Luminosité Réglage jour / nuit
  - Jour
  - Nuit
  - Automatique
- Contraste



Autres Touches

- Retour *Accès menu principal*
- Chiffre 0 *Symbole plus*
- Effacer dernier chiffre *Effacer tout*



MENU MUSIQUE (1)

- Sélection de la source audio
- Option de lecture SD/MMC + USB
  - Répéter: désactivé / tout / un titre
  - Lecture aléatoire: désactivé / album / titre
- Affichage titre et temps de lecture (2)
- Sélection du type de listes de lecture
  - L'iPod® étant activé, vous avez accès à: Lecture aléatoires / Listes de lecture / Artistes / Albums / Genres / Titres / Auteurs / Livres audio / Podcasts
  - La carte SD/MMC ou la clé USB étant activées, vous avez accès à: Listes de lecture / Artistes / Albums / Titres / Genres
- Lister tous fichiers audios

Sélection de la source audio
(activé lorsque le cercle est rempli)

- SD / MMC* USB*
- iPod®
- Bluetooth®A2DP
- Jack de 3,5mm
- Musique OFF

**compatible avec le format mp3*

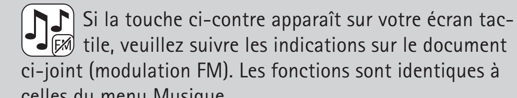
Certaines fonctions audios sont accessibles par reconnaissance vocale, pour des renseignements complémentaires référez-vous au chapitre "reconnaissance vocale" page 10f.

Retour au menu musique après sélection de la source audio et ainsi retour au contrôle de celle-ci.

Après sélection d'une source audio, la musique redémarre automatiquement là où elle a été arrêtée.

ASTUCE : Il existe une multitude de fonctions „cachées"accessibles par les touches. Vous trouverez les informations nécessaires sur le site web de BLUETOUCH® au chapitre Conseils + Astuces.

(1) A propos du menu Musique



Si la touche ci-contre apparaît sur votre écran tactile, veuillez suivre les indications sur le document ci-joint (modulation FM). Les fonctions sont identiques à celles du menu Musique.

(2) L'affichage du titre et du temps de lecture n'est disponible qu'avec un iPod®, une carte SD/MMC ou une clé USB. Avec la musique via Bluetooth® A2DP, le menu n'affiche donc que les touches de contrôle.

Connexion Bluetooth®

Pour utiliser la fonction mains-libres ainsi que la transmission de musique via Bluetooth®A2DP, les conditions suivantes sont requises:

· BLUETOUCH® a été installé correctement et est activé.
· Bluetooth® est activé sur votre téléphone.
· votre téléphone est connecté à BLUETOUCH® (jumelage).

Jumelage initial de votre téléphone

· Dans le menu Bluetooth®, appuyez sur la *touche Rechercher.*
· une fois la recherche terminée, sélectionnez votre téléphone mobile dans la liste affichée
· BLUETOUCH® demande un code PIN. Entrer ce code PIN (présélectionné sur 0000) dans votre téléphone.
· Maintenant une connexion entre BLUETOUCH® et le téléphone est établie et votre répertoire téléchargé automatiquement. Une fois le transfert terminé, le symbole Bluetooth® s'affiche.
· A présent, votre téléphone est intégré dans la liste de téléphones reconnus.

Jumelage et suppression d'un téléphone mobile de la liste d'appareils reconnus.

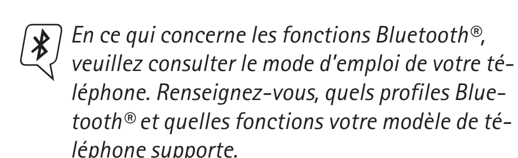
· sélectionnez le téléphone voulu dans la liste des appareils reconnus.

A présent, vous disposez des options suivantes:

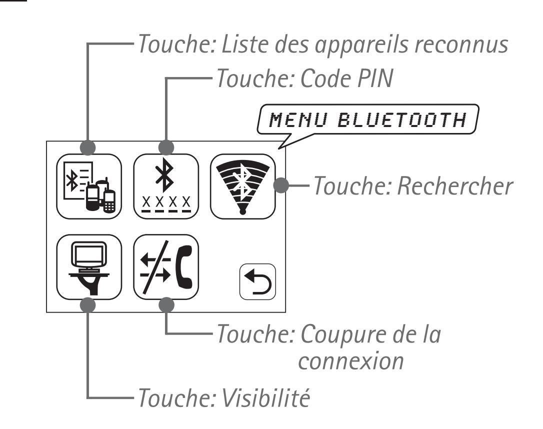
· le téléphone se *connecte automatiquement*, et est couplé à BLUETOUCH®, dès que vous vous trouvez à portée du système.
· *effectuer un jumelage manuel.*
· *supprimer le téléphone de la liste.*

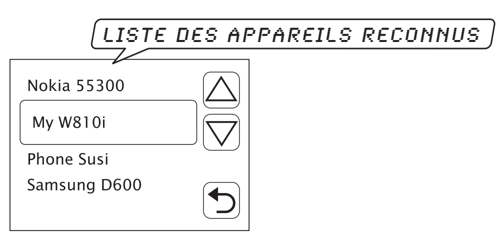
Changement du code PIN

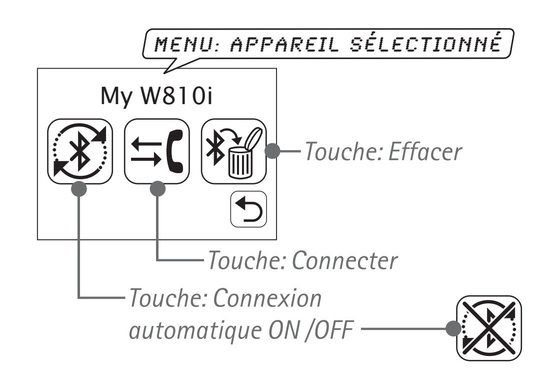
· Appuyez sur la *touche code PIN* pour accéder au champ numérique.
· Entrez un code d'au moins 4 chiffres et confirmez avec *OK*.



En ce qui concerne les fonctions Bluetooth®, veuillez consulter le mode d'emploi de votre téléphone. Renseignez-vous, quels profiles Bluetooth® et quelles fonctions votre modèle de téléphone supporte.
Le niveau du réseau, les batteries, l'opérateur, l'utilisation du carnet d'adresses et le téléchargement varient d'un modèle à l'autre.









Il est également possible d'établir une connexion avec BLUETOUCH® à partir de votre téléphone. Pour cela, régler BLUETOUCH® sur "visible" et suivez le mode d'emploi de votre téléphone portable.



Vous avez la possibilité de coupler jusqu'à cinq téléphones mobiles.



CONSEIL: Pour retrouver plus facilement votre téléphone parmi d'autres sur la liste, donnez-lui un nom spécifique. Pour ce faire, consultez le mode d'emploi de votre téléphone.

Lecture de musique

BLUETOUCH® vous permet le raccordement de sources musique mobiles comme iPod®, les cartes SD, les clés USB, Audio-Streaming via Bluetooth®A2DP ainsi que les téléphones mobiles et les lecteurs MP3. A l'aide de l'écran tactile, la manipulation de toutes les fonctions musicales est très facile et confortable.

Sélection d'une source audio

· Dans le menu musique, appuyez sur la *touche sélection source musicale.*
· Activez ensuite la source voulue (la source est activée quand le cercle est rempli).
· A l'aide de la *touche retour*, retournez au menu musique. Les différentes fonctions des commandes musicales sont alors à votre disposition.

Ecoute de la musique via listes de lecture

Cette fonction est disponible uniquement avec une carte SD/MMC, une clé USB et un iPod®!

· Appuyez sur la *touche listes de lecture* dans le menu musique.
· Vous pouvez maintenant accéder confortablement à tous les titres et toutes les informations concernant l'artiste, le type de musique, etc., ainsi qu'aux playlists enregistrées, s'il y a lieu.

Ecoute de la musique via fichiers musicaux

Cette fonction est disponible uniquement avec une carte SD/MMC, une clé USB et un iPod®!

· Dans le menu musique appuyez sur la *touche listes tous les fichiers audios.*
· Vous pouvez accéder alors à tous les fichiers audios.

Ecoute de musique depuis une carte SD / MMC et une clé USB

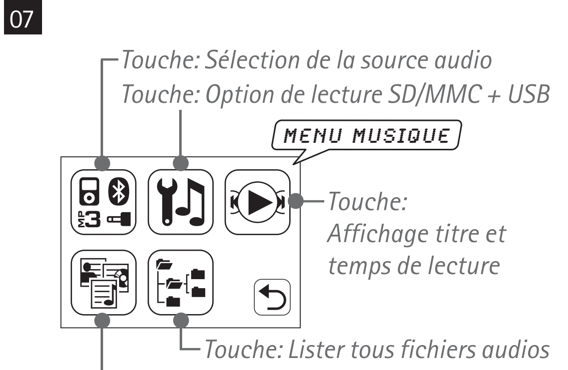
BLUETOUCH® supporte la lecture de musique sur les cartes SD/MMC et clés USB. En suivant les illustrations figurant sur la droite, raccordez votre source musicale sur l'écran tactile et activez-la dans le menu musique en suivant les instructions précisées ci-dessus. Vous pouvez maintenant accéder à toutes les listes de lecture ainsi qu'aux fichiers audios enregistrés.

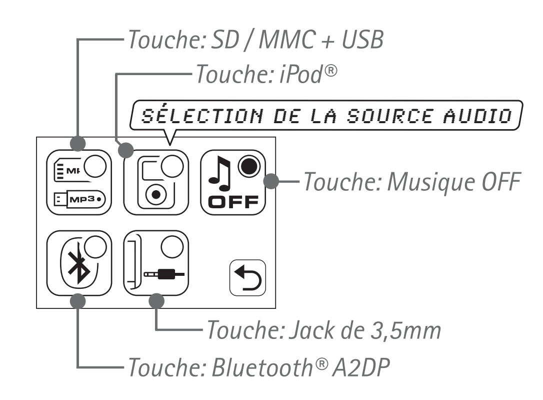


Ne raccordez pas plus d'une seule source de musique à l'écran tactile, sinon vous risquez de provoquer des dysfonctionnements lors de la lecture.

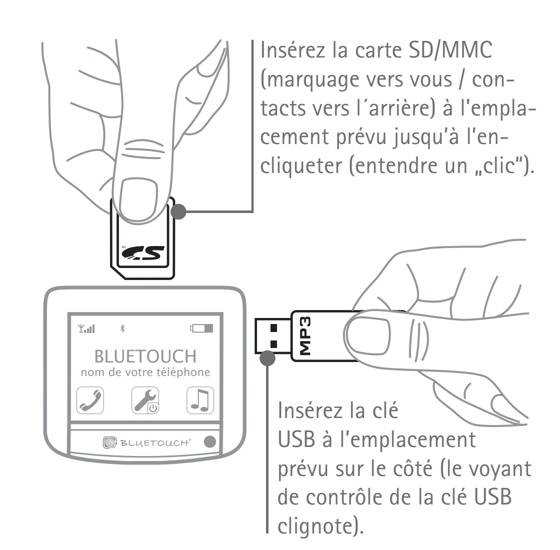


Les cartes SD/MMC et les clés USB supportent la lecture des données mp3.





Pour plus d'informations concernant le raccordement et la manipulation des différentes sources musicales veuillez consulter les articles suivants.



De la musique via iPod®

BLUETOUCH® a été développé pour être utilisé avec tous les iPod® dotés d'un connecteur dock (interface). L'écran tactile vous permet de manipuler l' iPod®. Vous pouvez gérer tous vos titres, artistes, albums et Playlists, comme vous en avez l'habitude avec votre iPod®.

· raccorder l'iPod® à l'aide du câble de raccordement.
· démarrer BLUETOUCH®, sélectionner le menu Musique et à l'aide de la *touche iPod* vous accédez aux menus, comme sur votre iPod®.

débrancher l'iPod®

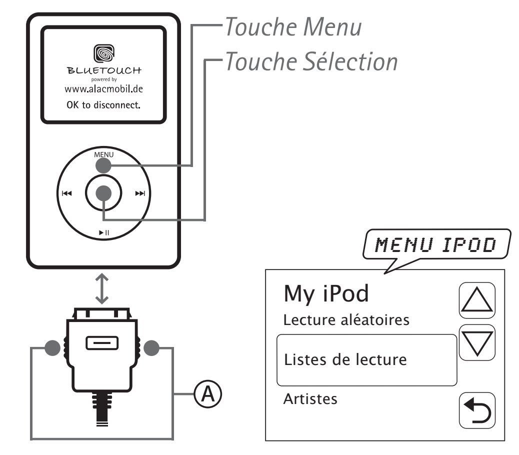
· appuyer légèrement sur les verrouillages Ⓐ des deux côtés pour débrancher le câble.



Quand le câble de connexion est branché, l'iPod® se charge.



Dès que vous avez branché l' iPod® au câble de raccordement, le logo BLUETOUCH® apparaît sur l'écran de l' iPod®. A partir de ce moment, la manipulation se fait exclusivement avec BLUETOUCH®.



Après avoir débranché l'iPod® du câble de raccordement, vous constaterez éventuellement des perturbations en utilisant l´ iPod®. Pour y remédier, procédez simplement à un RESET de l'iPod®: appuyez en même temps sur les touches "Menu" et "Sélection" et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le logo BLUETOUCH® ait disparu et que l' iPod® se soit éteint.

Reconnaissance vocale de l'iPod®

BLUETOUCH® vous permet la manipulation des fonctions de l'iPod® via reconnaissance vocale.

· Dans le menu principal activer reconnaissance vocale (référez-vous au chapitre "reconnaissance vocale" à partir de la page ??).
· Prononcez maintenant une des commandes vocales listées sur la droite.



A partir de la page ?? vous trouverez une liste d'autres commandes vocales ainsi que le détail des fonctions de celles-ci.

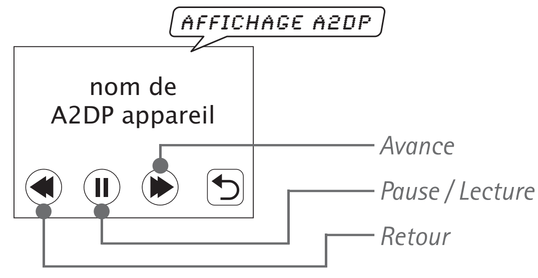
Reconnaissance vocale de l´ iPod®

· IPOD AIDE
· ARTISTES IPOD
· LISTES DE LECTURE IPOD
· ALBUMS IPOD
· TITRES IPOD
· AUTEURS IPOD
· GENRES IPOD

De la musique via Bluetooth® A2DP

BLUETOUCH® supporte la transmission de musique via Bluetooth® Audiostreaming (A2DP). Si votre modèle de téléphone dispose de cette fonction, vous pouvez très simplement transmettre de la musique de votre téléphone vers les hauts-parleurs.

· Jumelez votre téléphone à BLUETOUCH®.
· Activez la *touche A2DP.*
· Appuyez sur la *touche affichage titre et lecture* pour gérer les titres:
AVANCE, RETOUR, LECTURE / PAUSE





Vous trouverez des informations supplémentaires sur cette fonction en consultant le chapitre correspondant du mode d'emploi de votre téléphone portable.



Avec la musique via Bluetooth®A2DP, le menu n'affiche donc que les touches de contrôle.

Raccordement des sources audio (p.ex. lecteur MP3) via prise jack de 3,5mm

Avec BLUETOUCH® vous pouvez raccorder une multitude de sources audio à l'aide du câble audio stéréo (jack de 3,5mm) que nous mettons à votre disposition.

· À l'aide du câble audio 3,5mm (01), raccordez BLUETOUCH® à votre source audio.
· Activez la *touche Jack.*
· Tout est prêt pour écouter votre musique.

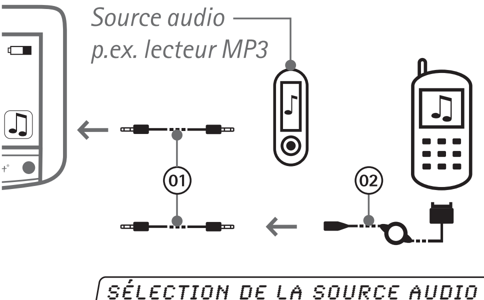
Le réglage du volume se fait via votre appareil audio et aussi via l'autoradio.
Le réglage de toutes les fonctions musique (lecture, titres, pause,...) se fait via votre appareil audio.

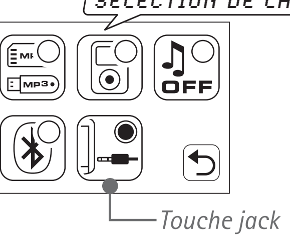


Il est possible de raccorder votre téléphone mobile équipé pour la musique, mais qui ne dispose pas encore de BLUETOUCH®A2DP, à l'aide d'un câble adaptateur (02) *spécifique au modèle de votre téléphone portable.*



Le raccordement via un câble audio stéréo ne permet pas la fonction chargeur.





*vous trouverez tous les câbles spécifiques de téléphones portables disponibles sur la page d'accueil de **www.bluetouch.de**

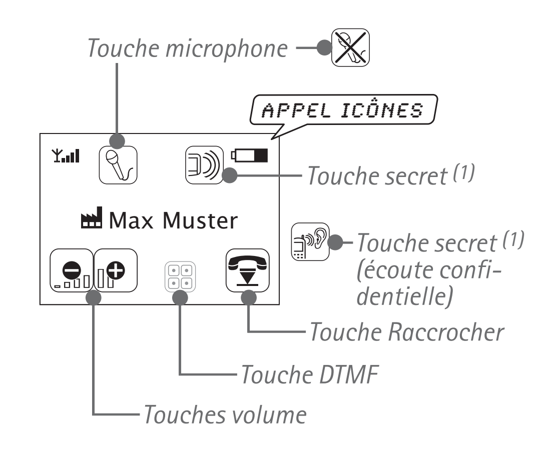
Téléphoner

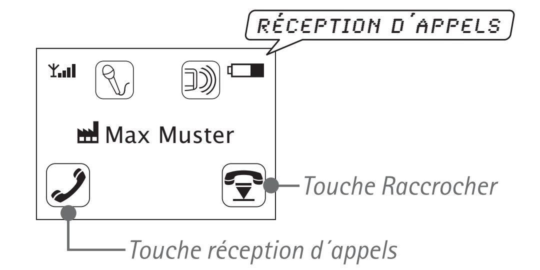
Après avoir jumelé votre téléphone à BLUETOUCH® (voir page ??), vous êtes en mesure de recevoir et d'effectuer des appels téléphoniques, à condition que le système soit activé et que le téléphone mobile se trouve à proximité. Quand vous recevez ou effectuez un appel, le système stéréo du véhicule est automatiquement coupé.

Les fonctions pendant un appel

· Réglage du volume via les *touches + et -.*
· Terminer l'appel à l'aide de la *touche Raccrocher.*
· Transmission de commandes (p.ex. Messagerie vocale), en appuyant sur la *touche DTMF* pour accéder au pavé numérique. Tapez maintenant les chiffres souhaités ou la *touche Retour*, une fois la saisie terminée.
· Pour désactiver le microphone pendant un appel, appuyez sur la *touche microphone*; appuyez de nouveau pour le réactiver.
· Appuyez sur la *touche secret (1)* pour continuer l'appel discrètement sur votre téléphone mobile; pour revenir au mode mains-libres, appuyez de nouveau sur cette touche.

(1) fonction selon le modèle de téléphone.





Réception d'appels
En fonction du modèle de téléphone, le nom ou le numéro de la personne qui appelle s'affiche sur l'écran tactile.
· Appuyez sur la *touche réception d'appels*.

Effectuer un appel
· appuyez sur la *touche Toplist* (qui contient vos contacts les plus fréquents) et sélectionnez le numéro ou le nom de la personne que vous voulez appeler.
· Appuyez sur la *touche répertoire* pour afficher vos contacts téléphoniques et sélectionnez le contact recherché dans la liste.
· Appuyez sur la *touche listes d'appels* (appels reçus, sortants, en absence) pour ouvrir vos listes et composez le numéro voulu.
· Appuyez sur la *touche répétition du dernier numéro*.
· Appuyez sur le *pavé numérique* et composez votre numéro comme d'habitude. Ensuite appuyez sur la *touche appel*, et l'appel peut être effectué.

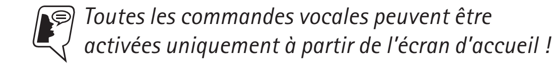
Reconnaissance vocale (en fonction du modèle de téléphone)
· Si vous voulez utiliser la fonction reconnaissance vocale pour des noms, il faut enregistrer les commandes vocales sur votre téléphone (consultez le mode d'emploi de votre téléphone).
· En appuyant sur la *touche Répertoire* (appui long) suivez les consignes qui s'affichent à l'écran

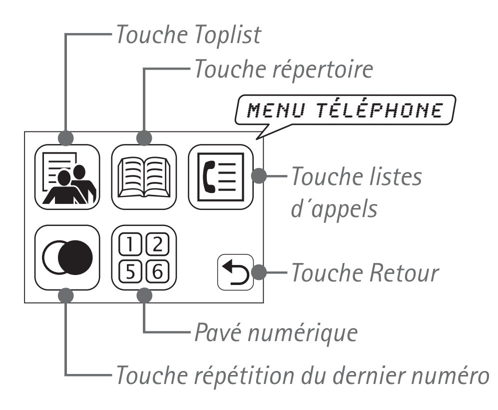
Reconnaissance vocale

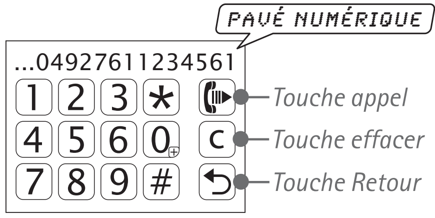
BLUETOUCH® vous permet de manipuler les fonctions musique et téléphone par la voix. Actuellement la reconnaissance vocale est disponible pour la langue allemande, anglaise et française.

Réglage de la reconnaissance vocale
· Dans le menu réglages sélectionnez la *touche réglages reconnaissance vocale*.
· Maintenant il est possible de régler le volume de la sortie vocale ainsi que la langue.

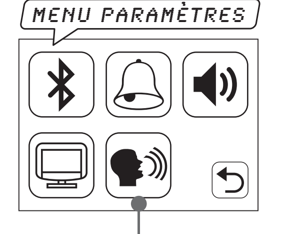
Activer la reconnaissance vocale
La fonction reconnaissance vocale peut être activée uniquement à partir de l'écran d'accueil:
· Appuyez longuement sur la moitié supérieure de l'écran tactile et, après le signal sonore, prononcez la commande vocale souhaitée. (voir page ??).


Toutes les commandes vocales peuvent être activées uniquement à partir de l'écran d'accueil !





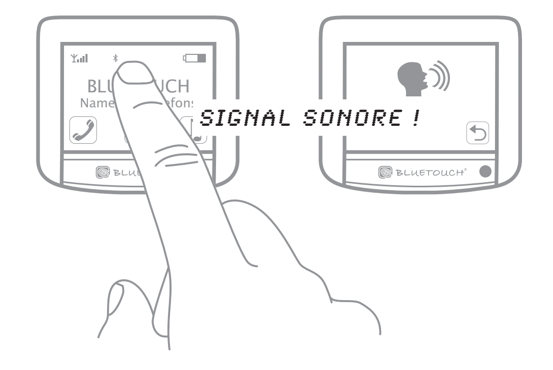
Numéro de téléphone du domicile
Numéro de téléphone mobile
Numéro de téléphone du bureau
Numéro de téléphone (sans catégorie)




Touche: Volume

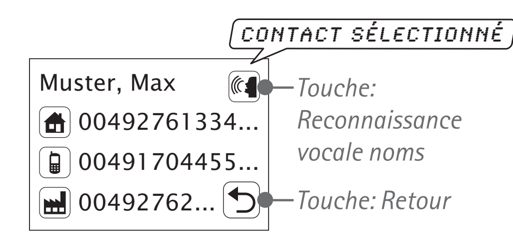

Touche: Langues

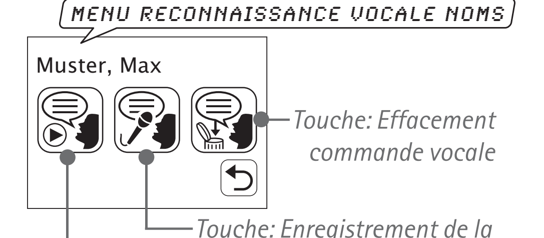
Touche: Réglages reconnaissance vocale



Reconnaissance vocale pour les noms
Afin de disposer de la reconnaissance vocale pour les noms, il est nécessaire d'enregistrer les commandes vocales dans BLUETOUCH®.
· Sélectionnez le contact voulu dans votre répertoire.
· Appuyez sur la *touche reconnaissance vocale noms*. Ce menu vous permet l'enregistrement, la lecture et l'effacement de la reconnaissance vocale.
· Suivez les instructions données.

Démarrez maintenant la reconnaissance vocale depuis l'écran d'accueil. Utilisez les commandes vocales en suivant les instructions ci-dessous.





Reconnaissance vocale pour téléphonie

· AIDE
(annonce de toutes les commandes vocales possibles)
· TELEPHONE AIDE
(annonce de toutes les commandes vocales pour téléphonie)
· LIRE REPERTOIRE
(annonce de tous les contacts téléphoniques enregistrés)
· COMPOSER NUMERO
(démarrage du dialogue pour Composer le numéro)
Vous pouvez choisir les commandes et entrées suivantes:
  · Chiffres 0 - 9 (et "PLUS" au début)
  (après une pause, le dernier paragraphe est répété)
  · AIDE
  (annonce de toutes les commandes vocales possibles dans ce dialogue)
  · EFFACER
  (efface l'entrée complète)
  · CORRIGIER ou CORRIGIER NUMERO
  (efface le paragraphe)
  · ANNULER
  (termine reconnaissance vocale, retour au menu principal)
  · LISTER ou LISTER NUMERO
  (annonce du numéro entré complet)
  · APPELER ou APPELER NUMERO
· ANNULER
(termine reconnaissance vocale, retour au menu principal)
· RAPPELER
· APPELER NOM
(vous êtes invité à entrer un nom; s'il y a plusieurs numéros disponibles, un dialogue démarre avec l'annonce de:
  · DOMICILE (numéro privé)
  · BUREAU (numéro professionnel)
  · MOBILE (numéro mobile)
Validation du numéro complet avec :
  · OUI
  · NON
  · ANNULER

Reconnaissance vocale pour musique

· TITRE SUIVANT ou SUIVANT
(disponible avec iPod®, A2DP, SD/MMC et USB)
· TITRE PRECEDENT ou PRECEDENT
(disponible avec iPod®, A2DP, SD/MMC et USB)
· IPOD AIDE
(Annonce de toutes les commandes possibles pour iPod®)
· ARTISTES IPOD
· LISTES DE LECTURE IPOD
· ALBUMS IPOD
· TITRES IPOD
· AUTEURS IPOD
· GENRES IPOD
(mène directement au menu iPod® correspondant)

Recherche de dysfonctionnements et des procédures pour y remédier

Avant de contacter un service après-vente, veuillez effectuer les vérifications simples énumérées ci-dessous. Pour d'autres dépannages et informations veuillez consulter www.bluetouch.de

Il n'est pas possible de jumeler BLUETOUCH®.

· La fonction Bluetooth® du téléphone portable doit être activée.
· BLUETOUCH® doit être activé.
· Il faut éviter la présence d'objets solides entre le téléphone et BLUETOUCH®
· Il est possible que BLUETOUCH® soit jumelé à un autre téléphone. Débrancher la connexion à un autre appareil (page ??).
· Il est possible qu'un autre dispositif mains-libres soit jumelé au téléphone. Quelques modèles de téléphones ne peuvent gérer qu'un seul dispositif mains-libres de la liste d'appareils jumelés. Consultez le mode d'emploi du téléphone.
· Dans BLUETOUCH®, effacez la liste d'appareils reconnus et recommencez le jumelage de votre téléphone.

Quelques fonctions de BLUETOUCH® ne sont pas disponibles.

· A l'aide du mode d'emploi, vérifiez si le modèle supporte cette fonction ou le profile Bluetooth® en question. Vous trouverez une liste des téléphones Bluetooth®A2DP actuellement compatibles en consultant www.bluetouch.de

Votre correspondant entend un écho.

· augmenter la distance entre le microphone et les haut-parleurs (distance minimale de 80cm).
· réduisez le volume de BLUETOUCH®

L' iPod® ne peut pas être localisé.

· Vérifiez que le câble de connexion iPod® est raccordé correctement

Pas de lecture musique via jack de 3,5mm.

· Assurez-vous qu'aucun appel n'est en train d'être effectué via BLUETOUCH®.
· contrôlez le branchement des câbles.



Rétablissement du paramétrage initial (toutes les modifications et les réglages que vous avez effectués seront annulés) : Accédez au pavé numérique et tapez

**#000#*



En utilisant un téléphone mobile, la réception peut être perturbée, ce qui cause une diminution des performances du système. Nous recommandons donc l'installation d'un support chargeur disposant d'un raccord antenne et d'une antenne externe. Ainsi les performances d'émission et de recéption de votre téléphone se trouveront considérablement améliorées et votre appareil sera toujours chargé.



Mise à jour du logiciel BLUETOUCH®
A l'aide de l'interface USB, il est très facile d'effectuer des mises à jour du logiciel. Pour des informations supplémentaires, veuillez accéder au site Web: www.bluetouch.de



Le réglage du volume se fait par le système Hi-fi de votre véhicule. Tenez compte du préréglage du volume (en option).

Nous nous réservons le droit de modifier à tout moment les caractéristiques techniques et les spécifications.

Nous refusons donc toute responsabilité au titre de dommages matériels et immatériels directs et indirects et notamment le dédommagement de tout préjudice découlant d'une perte de données.

Parmi des composants de **BLUETOUCH®**, certains sont soumis à une licence GPL ou LGPL. Vous trouverez une copie de ces licences ainsi que des informations supplémentaires à l'adresse *www.bluetouch.de/gpl.html* Nous vous rappelons que toute modification du système Bluetouch® de votre part, de quelque manière que ce soit, supprimera vos droits de garantie.

BLUETOUCH® est un développement commun des entreprises PEIKER acustic GmbH & Co. KG et ALAC GmbH.

Pour des renseignements supplémentaires veuillez consulter le site internet www.bluetouch.de

Déclaration de conformité
Nous soussignés, PEIKER acustic GmbH & Co KG, déclarons que nous sommes entièrement responsables de la conformité du produit **BLUETOUCH®Music** par rapport aux réglementations de la directive 94/54 EC du Conseil de la Communauté Européenne.
Vous trouverez le texte complet de la déclaration de conformité sur www.bluetouch.de

